

# ***Programmierbarer automatischer Luftkompressor mit Digitalanzeige Typ 0726***

## **Bedienungsanleitung**



### **FÜLLEN MIT LUFT**

- Autoreifen
- Fahrradreifen
- Fuß- und Basketbälle
- Schwimmhilfen
- Party-Luftballons
- Luftmatratzen
- Party-Luftballons
- u. v m.

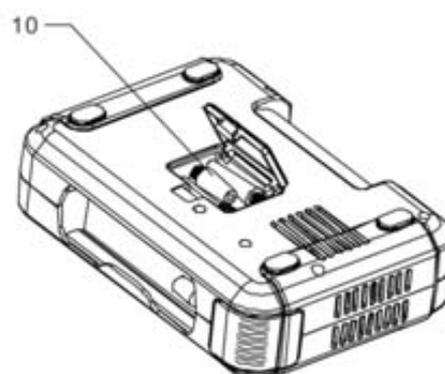
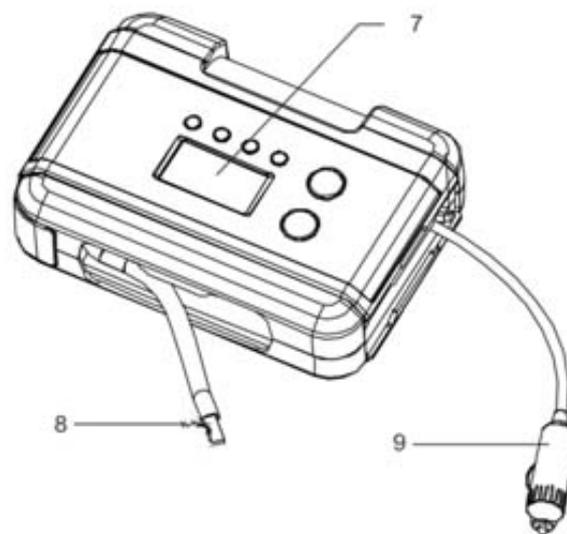
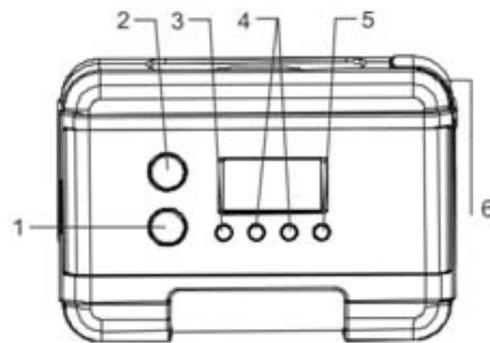
### **BATTERIETEST**

- Test des Batterie-Zustands über den 12 V-Zigarettenanzünder-Anschluss

### **GENERATORTEST**

- Test der Generator-Funktion über den 12 V-Zigarettenanzünder-Anschluss

# Übersicht



- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 1. Batterie/Generator-Test       | 2. Kompressor-Bedientaste              |
| 3. Umstellung der Anzeigeeinheit | 4. Druckvoreinstellung                 |
| 5. Licht-Taste                   | 6. Blink/Warnlicht                     |
| 7. LCD-Anzeige                   | 8. Druckschlauch mit Ventilanschluss   |
| 9. 12 V-Stecker                  | 10. Adapter für Bälle und Ballons etc. |

## **WARNHINWEIS**

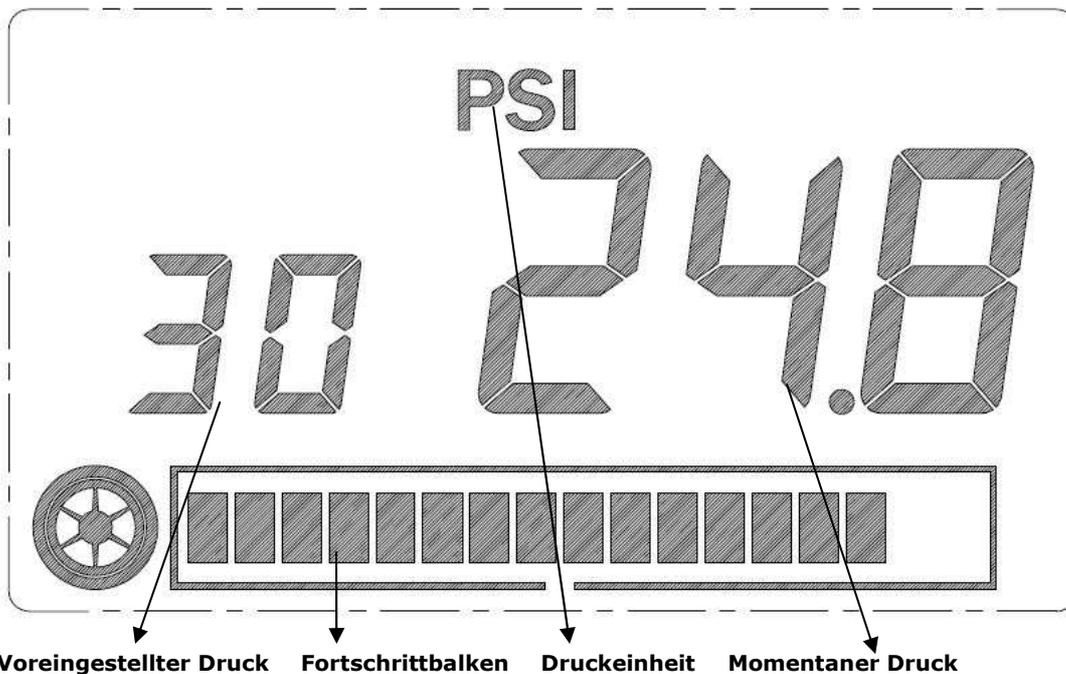
**Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vollständig und mit der erforderlichen Aufmerksamkeit. Falsche Benutzung des Geräts kann zu Schäden am Gerät und weiteren Gegenständen sowie zu Verletzungen von Personen führen.**

1. Aufzupumpende Gegenstände dürfen maximal mit dem vom Hersteller angegebenen Druck gefüllt werden.
2. Das Gerät und die Zubehörteile sind vor Nässe zu schützen.
3. Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt betrieben werden.
4. Das Gerät ist kein Spielzeug und darf daher nicht von Kindern benutzt werden.
5. Der Kompressor darf nicht bei hohen Temperaturen benutzt werden.
6. Das Gerät darf nur für die vorgesehenen Verwendungszwecke eingesetzt werden.
7. Das Gerät darf nicht zerlegt oder verändert werden.
8. Wenn das Gerät sehr heiß wird oder ungewöhnliche Geräusche erzeugt, ist es sofort auszuschalten und für mindestens 30 Minuten abkühlen zu lassen.
9. Vor jedem Gebrauch ist das Gerät auf Risse und defekte Teile zu überprüfen. Werden Beschädigungen gefunden, müssen diese von einer fachkundigen Person vor der Inbetriebnahme behoben werden.
10. Das Gerät darf nicht Regen oder gefrierender Nässe ausgesetzt werden. Ebenso sind Temperaturen über +40 °C oder unter -30 °C zu vermeiden.
11. Niemals bei Personen oder Tieren einsetzen!
12. Leitungen dürfen nicht mit heißen oder scharfen Gegenständen oder Öl in Kontakt kommen.
13.  **Warnung!** Zur Aufrechterhaltung der Betriebssicherheit soll nur mitgeliefertes oder vom Hersteller freigegebenes Zubehör mit diesem Gerät verwendet werden.

# Verwendung des Geräts:

## Reifen füllen

Dieser Kompressor besitzt eine Digitalanzeige. Damit kann entweder der Fülldruck fortlaufend beobachtet werden oder ein zu erreichender Druck voreingestellt werden, der zum automatischen Abschalten der Pumpfunktion führt.



## A. Kompressorbetrieb ohne Voreinstellung

Wenn die Voreinstellung auf 0 steht, arbeitet der Kompressor im freien Betrieb. Zur Einstellung ist mit der Taste [-] die Anzeige der Druckvorwahl auf 0 zu bringen, danach die Einstellung mit der Kompressor-Funktionstaste (2) festlegen.

1. Anschlusskabel für 12 V aus dem Seitenfach ausrollen und in die Steckdose des Zigarettenanzünders stecken. Gegebenenfalls Zündung oder Motor anstellen.
2. Falls vorhanden, die Staubkappe vom Reifenventil abdrehen.
3. Ventilanschluss am Reifenventil anbringen. Dazu das Gewinde am Schlauchende des Anschlussstücks anschrauben, bis dieses fest verschraubt ist. Wenn die Steckdose des Zigarettenanzünders keinen Strom liefert, muss die Zündung eingeschaltet werden. Der Kompressor ist betriebsbereit.
4. Die richtige Anzeigeeinheit (bar/PSI) mit der Taste (3) auswählen. Die blaue Displaybeleuchtung ist immer eingeschaltet, um auch im Dunklen einen Betrieb zu ermöglichen.
5. Die Kompressor-Funktionstaste (2) solange drücken, bis der gewünschte Druck erreicht ist.
6. Ventilanschluss abnehmen und das 12-V-Kabel aus der Steckdose abziehen.
7. Ggf. die Staubkappe wieder anbringen.

## **B. Kompressorbetrieb mit Voreinstellung des Fülldrucks**

1. Anschlusskabel für 12 V aus dem Seitenfach ausrollen und in die Steckdose des Zigarettenanzünders stecken. Gegebenenfalls Zündung oder Motor anstellen.
2. Falls vorhanden, die Staubkappe vom Reifenventil abdrehen.
3. Ventilanschluss am Reifenventil anbringen. Dazu das Gewinde am Schlauchende des Anschlussstücks anschrauben, bis dieses fest verschraubt ist. Wenn die Steckdose des Zigarettenanzünders keinen Strom liefert, muss die Zündung eingeschaltet werden. Der Kompressor ist betriebsbereit.
4. Die richtige Anzeigeeinheit (bar/PSI) mit der Taste (3) auswählen. Die blaue Displaybeleuchtung ist immer eingeschaltet, um auch im Dunklen einen Betrieb zu ermöglichen.
5. Den gewünschten Druck mit den Tasten [+] und [-] einstellen.
6. Den Füllvorgang mit der Kompressor-Funktionstaste (2) starten. Hierdurch wird die Druckeinstellung gespeichert. Sobald der eingestellte Druck erreicht ist, wird die Pumpfunktion automatisch abgeschaltet.
7. Ventilanschluss abnehmen und das 12-V-Kabel aus der Steckdose abziehen.
8. Ggf. die Staubkappe wieder anbringen.

### **Wichtiger Hinweis:**

**Der Kompressor hat eine Speicherfunktion für die Druckvorwahl, so dass der eingestellte Druck bei der nächsten Gerätebenutzung wieder zur Verfügung steht.**

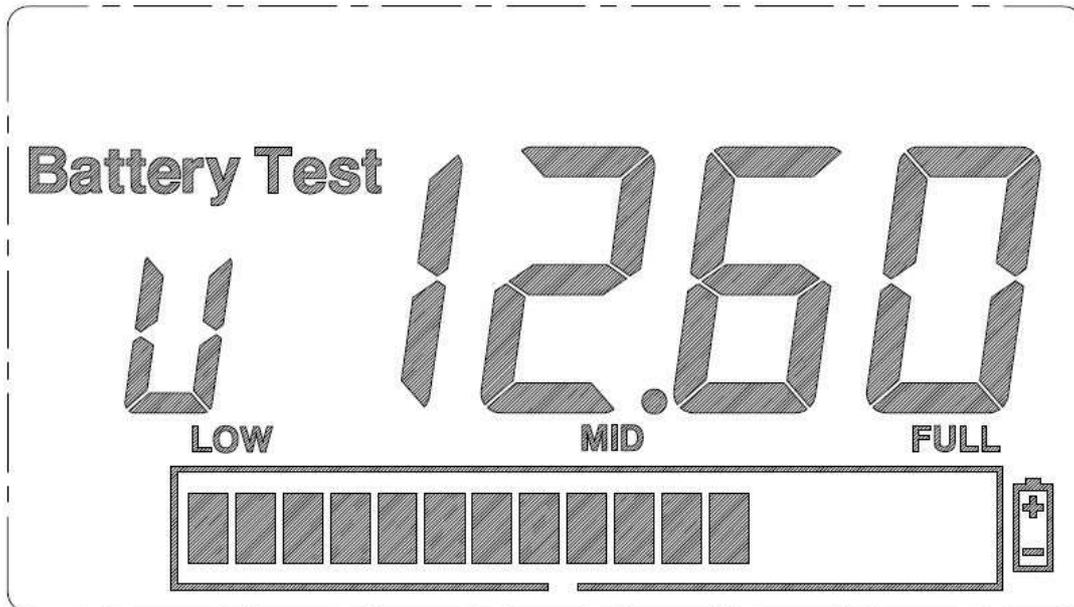
### **Achtung:**

1. **Wir empfehlen, beim Füllen und Kontrollieren von Autoreifen einen um 0,1 bar höheren Druck einzustellen. Beim Abnehmen des Ventilanschlusses entweicht eine geringe Menge Luft, daher kann der Druck um bis zu 0,1 bar reduziert werden.**
2. **Um Beschädigungen des Reifens zu vermeiden, beachten Sie unbedingt den auf der Reifenflanke angegebenen maximalen Fülldruck. Bereits kurzzeitiges Überschreiten dieses Drucks kann zu Schäden in der Reifenstruktur führen, die von außen nicht sichtbar sind.**

### **Befüllen von Sportgegenständen, Campingartikeln oder Ballons**

1. Anschlusskabel für 12 V aus dem Seitenfach ausrollen und in die Steckdose des Zigarettenanzünders stecken.
2. Passendes Adapterstück aus dem mitgelieferten Zubehör auswählen, in den Ventilanschluss eindrehen bis dieser fest ist. Wenn die Steckdose des Zigarettenanzünders keinen Strom liefert, muss die Zündung eingeschaltet werden. Der Kompressor ist betriebsbereit.
3. Das offene Ende des Adapterstücks in die Füllöffnung des Artikels einführen und festhalten. Die Kompressor-Funktionstaste (2) solange drücken, bis die gewünschte Füllung erreicht ist.
4. Adapterstück entfernen und das 12-V-Kabel aus der Steckdose abziehen

## Batterietest



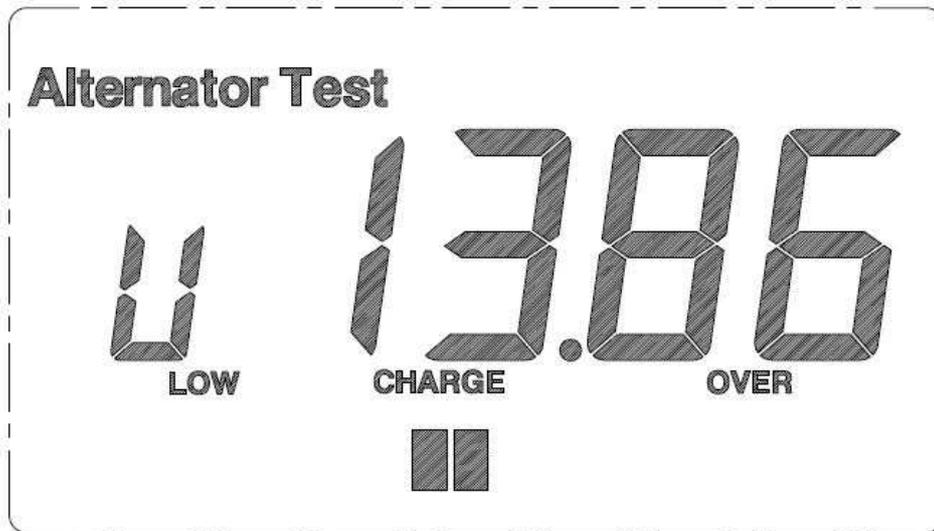
1. Der Motor darf während dieses Testvorgangs nicht laufen. (Achtung - beachten)
2. Anschlusskabel für 12 V aus dem Seitenfach ausrollen und in die Steckdose des Zigarettenanzünders stecken.
3. Die Taste (1) zur Auswahl des Batterietests drücken. Im Display wird die momentane Batteriespannung angezeigt.
4. LOW: Die Batteriespannung ist zu niedrig, Aufladen oder Ersetzen ist notwendig.  
MID: Die Batteriespannung ist ausreichend.  
FULL: Die Batterie ist voll geladen.

### Achtung:

**Während des Batterietests sollte der Motor nicht gestartet werden, jedoch ist aufgrund unterschiedlicher Hersteller dies nicht bei allen Modellen möglich und der Motor muss angestellt sein. Dies führt zu keinem DEFEKT am Fahrzeug und diesem Gerät ! Jedoch ist eine 100% genaue Prüfung in diesem Falle nicht garantiert.**

**Die angezeigte Batteriespannung ist abhängig vom Alter/Zustand der Batterie. Ab einer Spannung von ca. 12,4 V ist die Batterie normal geladen. Unter ca. 12 V gilt die Batterie als normal entladen und unter ca. 10,7 V als tief entladen. Hier sollte die Batterie überprüft, geladen oder ggf. ausgetauscht werden.**

## Generatortest



1. Anschlusskabel für 12 V aus dem Seitenfach ausrollen und in die Steckdose des Zigarettenanzünders stecken.
2. Die Taste (1) zur Auswahl des Generatortests drücken. Im Display wird die momentane Bordnetzspannung angezeigt.
3. Den Motor starten. Für etwa 60 Sekunden die Drehzahl auf mindestens 2000/min erhöhen und halten; die höchste während dieses Vorgangs erreichte Spannung wird aufgezeichnet.  
LOW: Generator erreicht die Ladespannung nicht.  
CHARGE: Generator lädt die Batterie ordnungsgemäß.  
OVER: Generator erzeugt zu hohe Spannung und überlädt die Batterie. Kontrolle durch Fachbetrieb erforderlich.

**Für diesen Test muss der Motor laufen.**

**Die angezeigte Batteriespannung ist abhängig vom Alter/Zustand der Batterie.**

## LED-Leuchte

Mit der Licht-Taste (5) sind nacheinander folgende Beleuchtungsfunktionen auswählbar:

1. Blinklicht für Warn- und Aufmerksamkeitszwecke.
2. Arbeitsleuchte für Tätigkeiten im Dunklen.
3. Licht aus.



## **Warnhinweis**

**Reifen und andere Aufblasartikel dürfen niemals überfüllt werden. Es besteht die Gefahr des Platzens. Dadurch können schwerwiegende Sachschäden und Verletzungen von Personen und Tieren hervorgerufen werden.**

**Nach 10 Minuten ununterbrochener Betriebszeit muss der Kompressor für mindestens 10 Minuten abkühlen, um Schäden durch Überhitzung vorzubeugen. Vor Gebrauch die Anleitung lesen! Bei unsachgemäßer Anwendung müssen wir jegliche Haftung ausschließen.**

## **TECHNISCHE DATEN**

Modell: 0726

Elektrischer Anschluss: 12 V Gleichspannung, 10 A max.

Leistungsaufnahme 140 W

Maximal erzeugter Druck: 7,0 bar (100 PSI)

Zylinder-Durchmesser: 30 mm

Füllleistung: von 0 auf 2,0 bar in 4 Minuten (basierend auf Reifengröße 195/65 R15).

Zeitabweichungen möglich bei anderen Reifengrößen oder veränderten Umgebungsbedingungen.

Zubehör: 7 Adapter

## **Umweltschutz**



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nach Ablauf ihrer Nutzung nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden. Sie müssen bei einer regionalen Sammelstelle für Altgeräte angegeben werden. Nähere

Informationen erhalten Sie bei Ihrem zuständigen Entsorgungsunternehmen.

Verwendete Materialien sind recyclingfähig entsprechend der angebrachten Markierungen. Die Wiederverwendung oder stoffliche Verwertung von ausgedienten Produkten leistet einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

## **Hergestellt in China für:**

**AZU S.à.r.l.**

**12 rue Nicolas Glesener**

**L – 6131 Junglinster**

**Luxembourg**